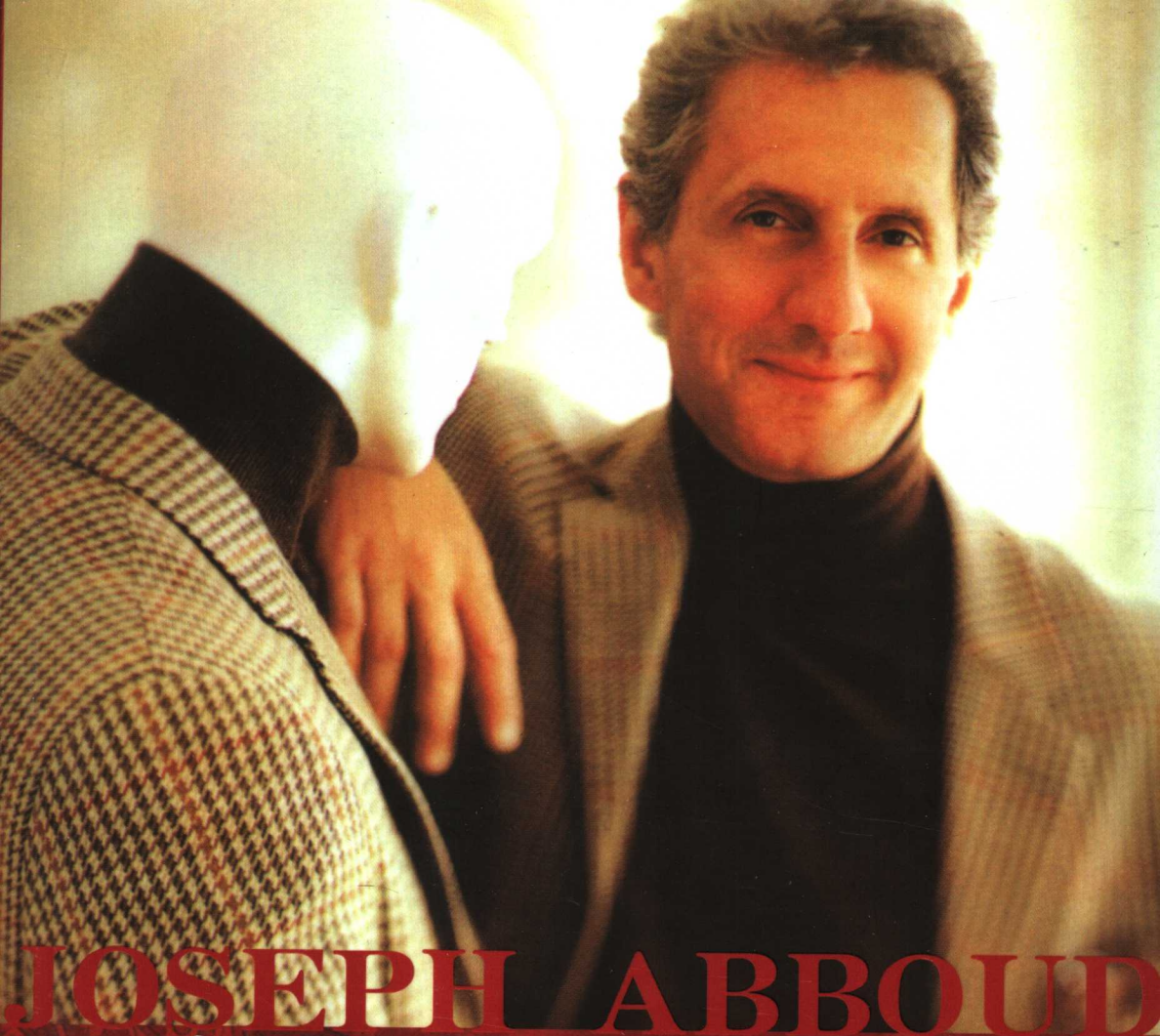




JOSEPH ABBOUD

乔·阿·的世界

[美] 约瑟夫·阿布德 / 埃伦·斯特恩 / 著

张汉鼎 / 张学君 / 译

一位世界顶级
时装设计大师的
成功秘诀

群 众 出 版 社



JOSUEF ABBOUD

霓裳的世界

[美] 约瑟夫·阿布德 / 埃伦·斯特恩 / 著
张汉鼎 / 张学君 / 译

一位世界顶级
时装设计大师的成功秘诀

群 众 出 版 社

图书在版编目(CIP)数据

霓裳的世界：一位世界顶级时装设计大师的成功秘诀 /
(美)斯特恩著；张学君译. —北京：群众出版社，

2007.2

ISBN 978-7-5014-3972-0

I. 霓… II. ①斯…②张… III. 斯特恩—自传 IV.
K837.125.72

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 023259 号

霓裳的世界

著 者：[美] 约瑟夫·阿布德
埃 伦·斯特恩

译 者：张汉鼎 张学君

责任编辑：张 蓉

封面设计：章 雪

责任印制：连 生

出版发行：群众出版社 电话：(010) 52173000 转

地 址：北京市丰台区方庄芳星园三区 15 号楼

邮 编：100078

网 址：www.qzcbbs.com

信 箱：qzs@qzcbbs.com

印 刷：北京通天印刷有限责任公司

经 销：新华书店

开 本：787×960 毫米 16 开本

字 数：208 千字

印 张：15

版 次：2007 年 4 月第 1 版 2007 年 4 月第 1 次印刷

书 号：ISBN 978-7-5014-3972-0 / I · 1630

印 数：0001—6000 册

定 价：28.00 元

群众版图书，版权所有，侵权必究

群众版图书，印装错误随时退换

J O S E P H

献给我生命中的女人——
琳恩，莱拉，艾瑞，珍妮特，玛拉和南希

A B B O U D

J O S E P H

何谓用爱来工作呢？
就是以你心中抽出的丝线
织布缝衣
仿佛你挚爱的人将要穿上

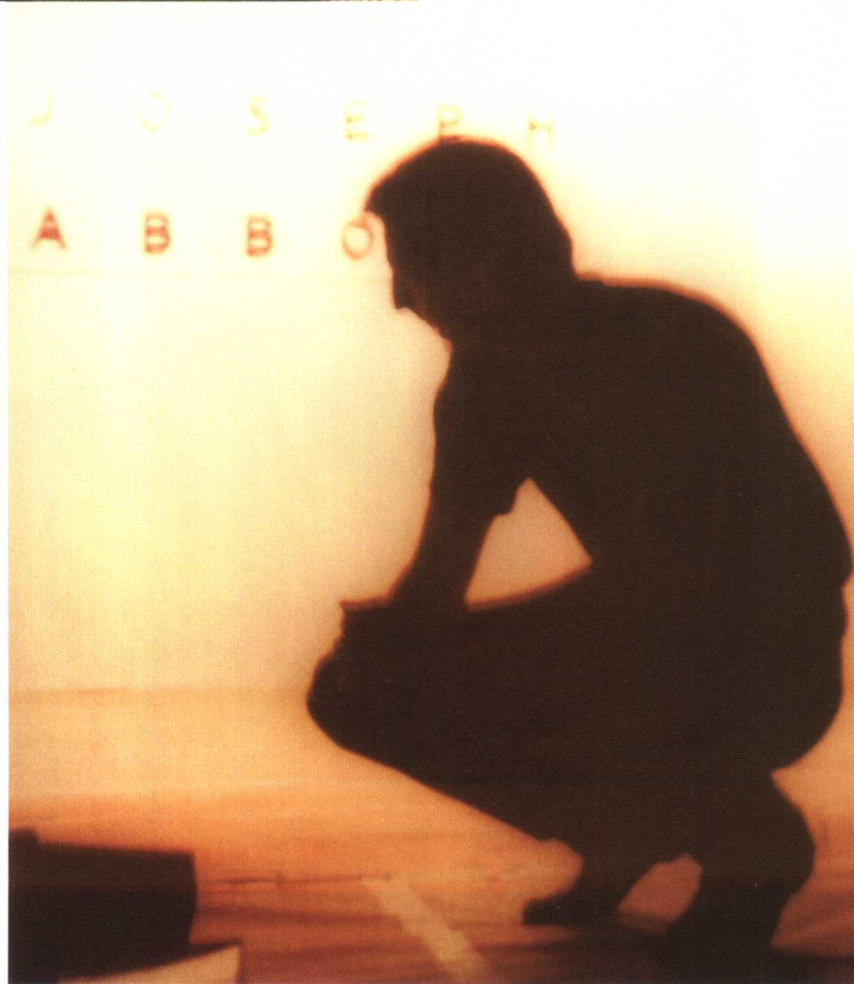
——卡里·纪伯伦《先知》

A B B O U D



我四岁的时候，穿着平生第一件高领毛衣。

风暴前夕的
寂静：为时装展
示殚精竭虑。



一张曾使我泪流满面的照片，我的祖母特瑞萨·拉托弗·法克芮：这是我的家族中保存的最神秘纪念照。

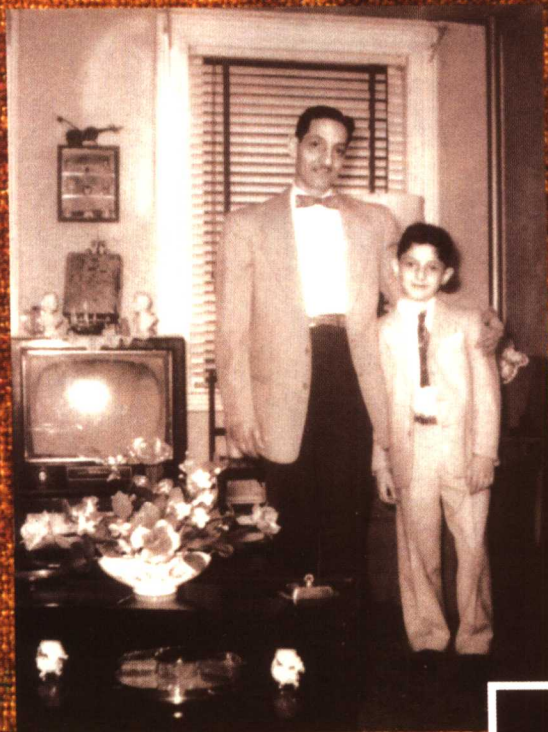


特瑞萨和她的兄弟理查德靠在他们的父亲拉托弗身旁，坐着的女士是我的曾祖母玛农，摄于1890年。

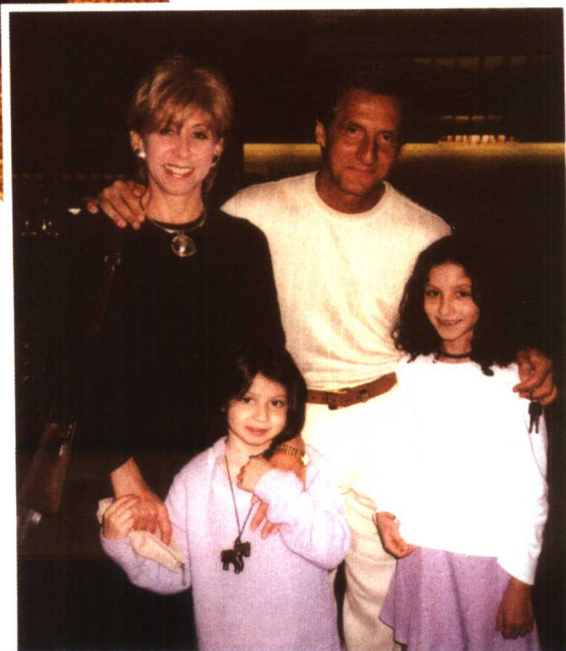
在科尼岛度蜜月。我的父母，乔和莱拉，看上去就像刚刚从一本时装杂志上走下来，摄于1932年。



爸爸和我，少有的幸福时光。



我和我的妻子琳恩，还有我们的女儿，艾瑞和莱拉，摄于2001年。



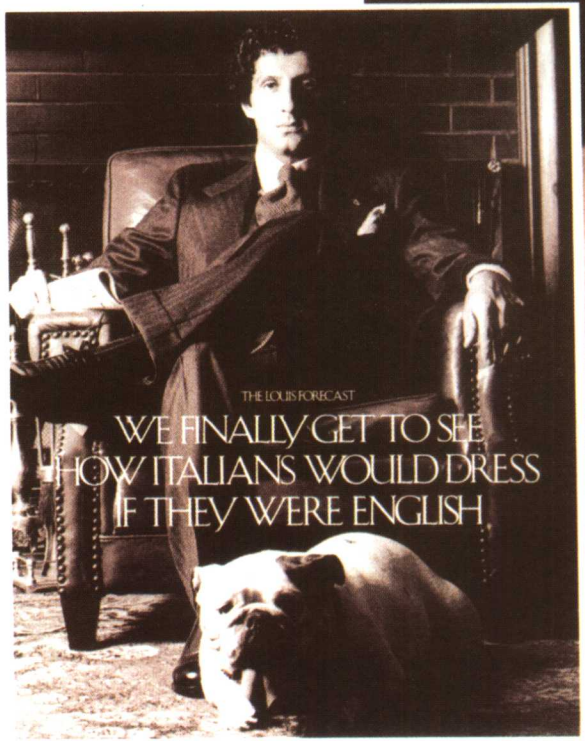
层次和质地：1992
年的收藏。



默里·皮
尔斯丹(左)和
卢慈昂诺·巴
伯拉在科摩湖
畔。

和唐·伊姆斯在他的播音室。





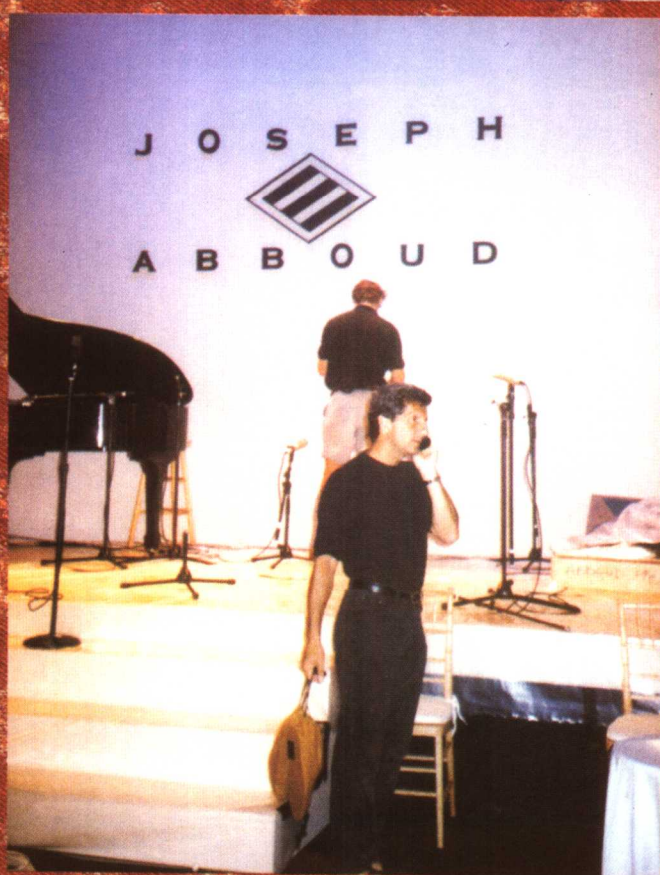
二十世纪七十年代
路易斯商厦的宣传品，
上面的我看上去像是矫
揉造作的女高音歌手。



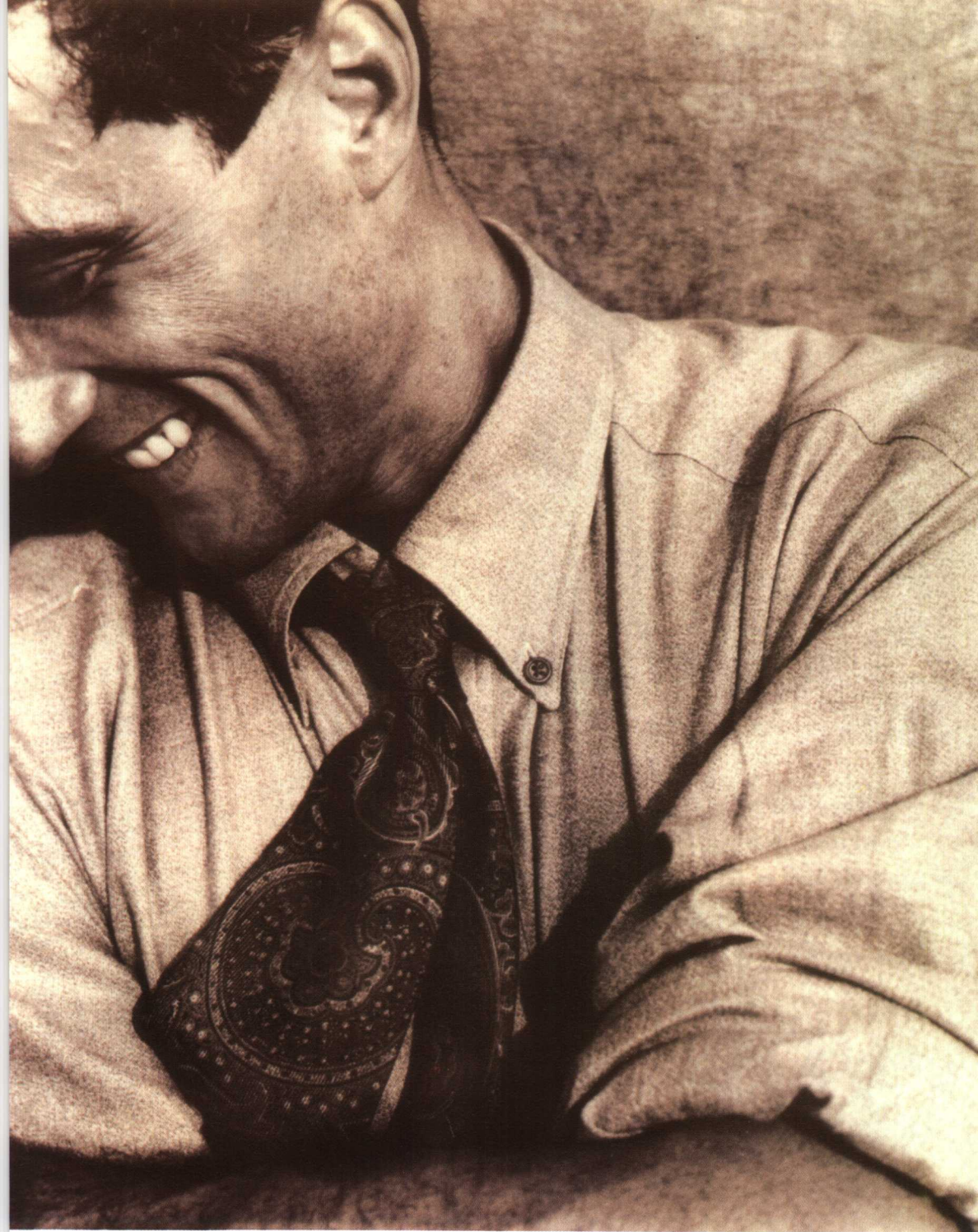
同时代另一张宣传品上的照片：
其效果如今看来和上面的如出一辙。



怀思栋·玛赛斯和他的乐队：高雅的演出。



时装展示的筹备阶段。



我所设计最出色的衬衫和领带，以及我最欣赏的男
模法布瑞兹·夫儒，由埃瑞克拍摄。

1986年第一次上了<DNR>
的封面，这感觉真不错！

DNR

DAILY NEWS RECORD - NEW YORK - 15 CENTS
A NATIONAL BUSINESS ENTERPRISE VOL. 106 NO. 150 FRIDAY, JULY 11, 1974

Stores Cheer, Makers Fear New Tax Bill

WASHINGTON (DNR) — Retail stores are pleased with the passage of a bill to amend the tax law for 1974 as passed by House and Senate. The bill would allow the clothing, shoe, and accessory stores to deduct the cost of the goods sold from the cost of the goods purchased.

The manufacturers and other business groups are concerned that the bill will reduce the value of the inventory of the stores and the value of the goods sold. They are also concerned that the bill will reduce the value of the goods purchased.

Stores Selective
At Designers'
Collective Show

By ROBERT F. SHAWLBY
NEW YORK — There is one specialty store house among the designers' collective show, where with custom gowns, they are in constant contact.

In his first collection, Joseph Abboud offers a balance between elegance and lightweight comfort with this fully constructed, yet without plain lines sport coat, shown with custom gilette trousers, a full-breasted shirt and a handmade silk tie. For more, see Page 15.

JOSEPH ABBOUD

Polyester Knit Clothing For Men on the Way Up!

MALE CALL

Santiano sales office:
Los Angeles - Merchandise Mart
Chicago - Merchandise Mart
Dallas - Apparel Mart
Denver - Merchandise Mart
New York - Merchandise Mart

MALE CALL
President or Branch Managers Inc.
Los Angeles, Calif. 90017

WHITE HOT

NEW YORK — White — summer's hot fashion color — is a natural as a shirt suit.

CHIEF PHOTO: by PIERRE SCHERERMAN

Daily News Record
NEW YORK, N. Y. FRIDAY, JULY 11, 1974
A Touchable Business Newspaper

Charges on Pricing
IN (FNS) — A jury Thursday found in charges of price fixing in the use of other...

US to On Re RN Nu
WASHINGTON (FNS) — will report it has developed a registered identification number for the termination of the system. The termination of the system is the first step in the process of identifying the system.

Monsanto Net In 2d Quarter
ST. LOUIS (FNS) — Net profits of Monsanto Co. for the second quarter, and climbed 75.7 per cent in the year.

For Rappers, fads, out, denim, corduroys and many more, go to The Source
WASHINGTON MFG. CO. THE SOURCE

醒目的白色：
1974年我第一次上头版，还有人记得吗？

GO

Top Designers Pick Their Best Looks

25 of the Best Looks of the Year

My Men's Best Looks

Alaska's Wild, Wild Women

Three (Rich) Amigos

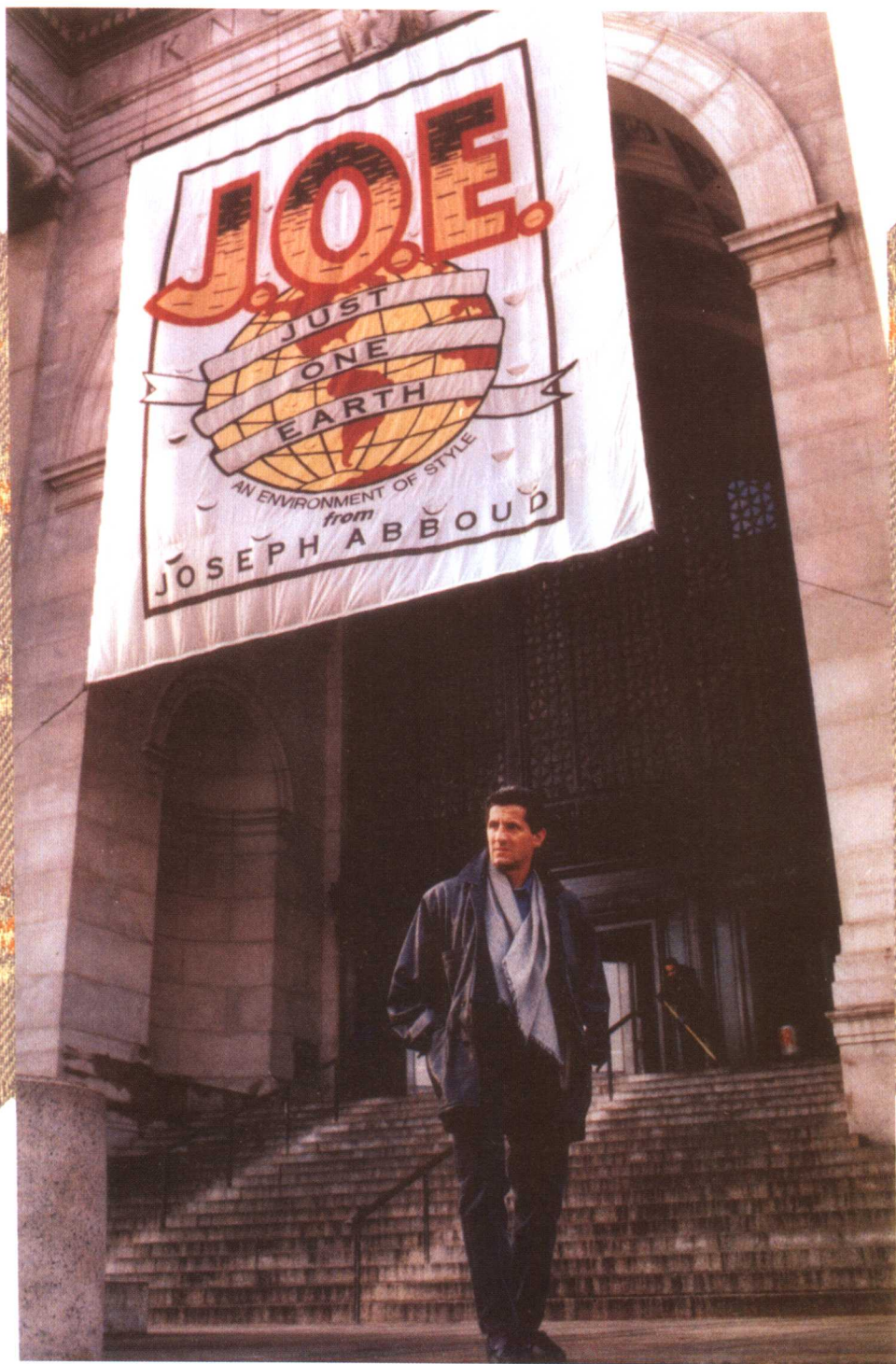
BACHELOR PARTY PLAYERS

The New Castrati BY ROBERT SHAWLBY

Playing Hurt: Coping With Sports Injuries

GARCIA PARRA, ALEX RODRIGUEZ AND DEREK JETER
WELLAS THE PLAYERS OF THE YEAR

左边是诺马·卡西亚帕儒，穿着一身约瑟夫·阿布德服饰，这个品牌对我来说意味着世界。



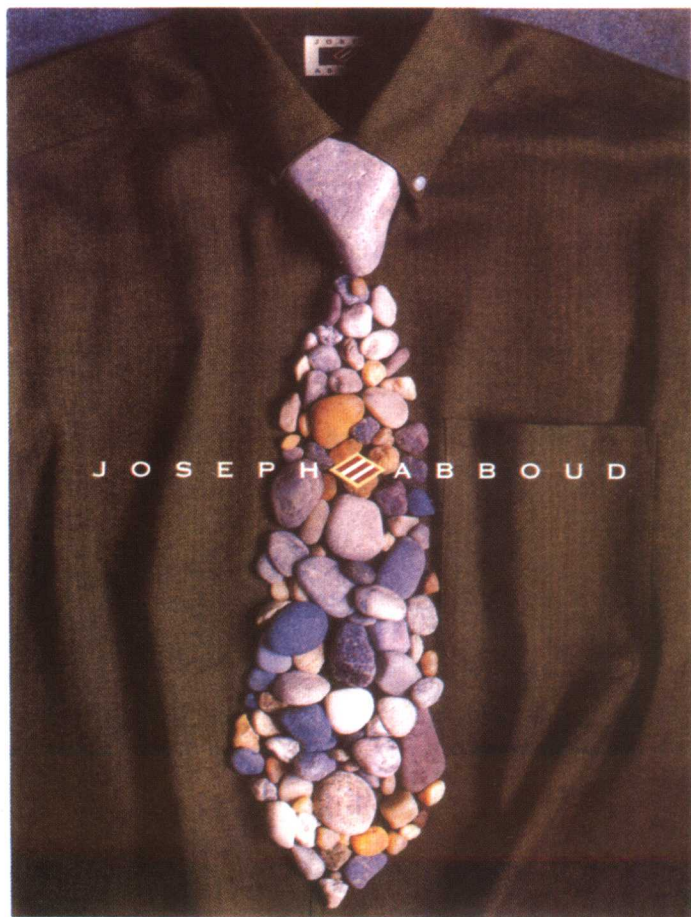
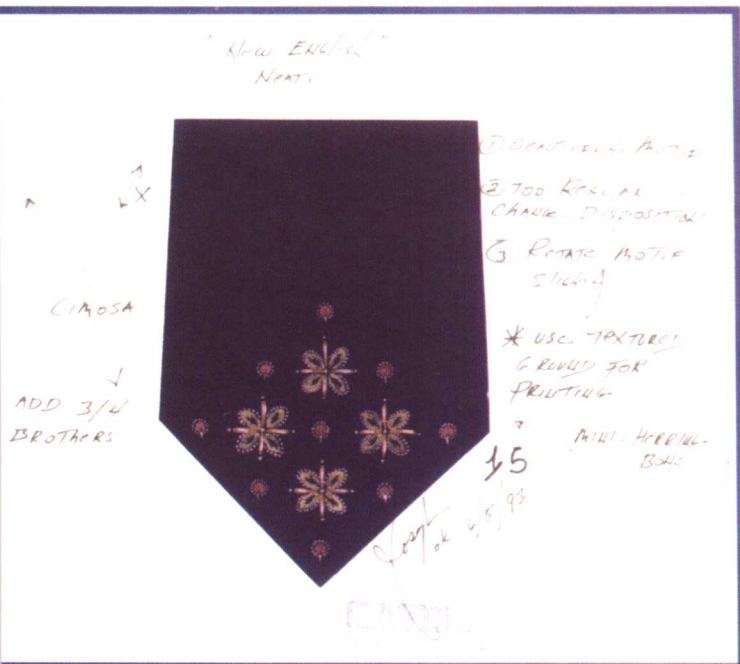
在纽约美国国家博物馆前悬挂的约瑟夫·阿布德服饰品牌的标语。

乔安娜·帕
库拉，经历了一个
无眠之夜。

每个年轻男人的
梦想：在海滩上有名
模相伴。



草图：
工作进程。



法布瑞兹·夫儒
石子领带。法布瑞兹
花了很长时间用小石
子布置而成。

来自意大利的佩
斯利螺旋纹花呢料。

浪漫的女性服饰草
图。高品质的织物是必
不可少的。